

**BARAKALDOKO GAZTEEN PRESTAKUNTZARAKO DIRU- LAGUNTZEN ESKAERA-ORRIA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA LA FORMACIÓN DE JÓVENES DE BARAKALDO**

1. ESKATZAILEAREN DATU PERTSONALAK /DATOS PERSONALES DE LA PERSONA SOLICITANTE:

NAN/ DNI	IZEN- ABIZENAK/ NOMBRE Y APELLIDOS		
HELBIDEA/ DIRECCIÓN	HERRIA/ POBLACIÓN	PK/ CP	
POSTA ELEKTRONIKOA/ CORREO ELECTRÓNICO	JAIOTEGUNA/ F. NACIMIENTO	TELEFONOA/ TELÉFONO	

2. SARRERAK/ INGRESOS (X batez markatu/ Marcar con X)

Familia unitatearen kide kopurua Nº de miembros de la Unidad Familiar	1	2	3	4	5	6
Familia unitatearen urteko diru-sarrerak Ingresos anuales de la unidad familiar						€

Urteko diru- sarreren tarteak / Tramos de ingresos anuales	
Gehienez 15.000 €-ko diru-sarrerak Ingresos hasta 15.000€	
15.000,01 eurotik 30.000 eurora arteko diru-sarrerak Ingresos entre 15.000,01€ y 30.000€	
30.000,01 eurotik 61.634,44 eurora arteko diru-sarrerak Ingresos entre 30.000,01€ y 61.634,44	

3. DIRU-LAGUNTZA JASO DEZAKEEN PRESTAKUNTZA ETA/EDO MATERIALA RELACIÓN DE FORMACIÓN Y/O MATERIAL A SUBVENCIONAR

Prestakuntza- materialak /Formación- materiales	Fakturaren zenbatekoa / Importe de factura
	€
	€
	€
	€

4. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

Ondorengo erantzukizunpeko adierazpenak egin ditu (markatu dagokiona) / Realiza las siguientes declaraciones responsables, marcar lo que corresponda

	<p>Barakaldoko gazteen prestakuntzarako diru-laguntzak arautzen dituen Ordenantzak (2018ko urtarrilaren 22a, BAO 15.alea) eskatutako beharkizun guztiak betetzen ditut eta benetakoak dira eskaera honetan bildutako datuak.</p> <p>Que reúno los requisitos exigidos en la Ordenanza reguladora de la concesión de subvenciones para la formación de jóvenes de Barakaldo (BOB nº 15, de 22 de enero de 2018), y que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud.</p>
	<p>Badakit, aurrerantzean gerta daitekeen edozein aldaketaren berri emateko obligazioa dudana.</p> <p>Quedo enterado/a de la obligación de comunicar cualquier variación que pudiera producirse en lo sucesivo</p>
	<p>Eskatzaileak helburu bererako beste laguntzaren bat jaso ez izana eta onartuta ere ez izatea, edo hala izatekotan, honako hau adierazten du:</p> <p>Zenbatekoa: _____ € Iturria: _____ (Nahitaezkoa da laguntza/dirulaguntza emateko ebazpenaren fotokopia aurkeztea)</p> <p>La persona solicitante declara no haber recibido, ni tener concedida otro tipo de ayuda para el mismo fin, o en su caso, declara:</p> <p>Importe: _____ € Procedencia: _____ (Obligatorio presentar fotocopia de la Resolución de la concesión de la ayuda / subvención)</p>
	<p>Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko 13. artikulua diru-laguntzak hartzeari buruz xedatzen duen debekurik ezarri EZ diola adierazten du eskatzaileak.</p> <p>La persona solicitante declara NO hallarse incurso en las prohibiciones para obtener subvenciones establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones</p>
	<p>Eskatzaileak ez du administrazio- edo zigor-bidetik diru-laguntzak edo laguntza publikoak ez jasotzeko debekurik, sexu, arraza edo erlijio diskriminazioagatik zigorrak barne, ez eta horretarako gaitasuna kentzen dion legezko debekurik ere..</p> <p>La persona solicitante no está sancionada administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, incluidas las sanciones por incurrir en discriminación por razón de sexo, raza o religión, ni está incurso en prohibición legal que la inhabilite para ello.</p>
	<p>Eskatzaileak Foru Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren betebeharrak egunean dituela adierazten du.</p> <p>La persona solicitante declara hallarse al corriente del cumplimiento de obligaciones con la Seguridad Social y con la Hacienda Foral.</p>

5. BAIMENAK / CONSENTIMIENTOS

	<p>Baimena ematen diot Barakaldoko Udalari, espedientea ebazteko behar diren datu pertsonalak eta ekonomikoak administrazio eskudunean egiaztatu edo frogatu ditzan; horretarako, bitarteko elektronikoak edo erabilgarri dauden bestelako bitartekoak erabiliz, bai eta eskatzaileei eskatutako beharkizunak betetzen dituztela egiaztatzeko beste edozein agiri ere.</p> <p>Autorizo al Ayuntamiento de Barakaldo para que compruebe, constate o verifique en la Administración competente, tanto por medios electrónicos como por otros medios que estén disponibles, los datos de carácter personal y/o económico necesarios para la resolución del expediente. Cualquier documentación que sea necesaria para comprobar el cumplimiento de los requisitos exigidos a las personas solicitantes.</p>
	<p>Baimena ematen diot Barakaldoko Udalari fitxategi informatizatuetan sartutako datu pertsonalak erabili ditzan, betiere datuok estatistiketarako erabiltzen badira, datu pertsonalak babesten dituen legerian aurrez ikusitakoaren arabera.</p> <p>Autorizo al Ayuntamiento de Barakaldo para que los datos de carácter personal puedan ser utilizados con fines estadísticos en los términos previstos por la legislación de protección de datos de carácter personal.</p>

Datuak babesteari buruzko araudiak, Datu pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak eta apirilaren 27ko Europar Batasuneko Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorrak (2016/679 Erregelamendua) xedatutakoa kontuan hartuta, honakoa ADIERAZTEN DUT:

Berariaz agertu nahi dudala goian adierazten diren nire datu pertsonalen tratamendua egiteko eta datuak ondoko fitxategian jasotzeko baimena. Bestalde, Barakaldoko Udalaren Hezkuntza Arloaren arduradunaren aurrean erabili ahal izango dut datu horiek zuzentzeko, aurka egiteko eta deuseztatzeko eskubidea, beti ere goian aipatutako Legeak xedatutakoa kontuan hartuta. (hezkuntzaeducacion@barakaldo.org)

De conformidad con lo establecido en la normativa de protección de datos, Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal, y RGPD (UE 2016/ 679) de 27 de abril, MANIFIESTO

Mi deseo de autorizar expresamente el trato de mis siguientes datos de carácter personal y su inclusión en le fichero señalado, pudiendo ejercer ante el órgano correspondiente el derecho de acceder a los datos facilitados, así como de solicitar, en su caso, su rectificación, oposición o cancelación, en los términos establecidos por la Ley indicada, dirigiendo una comunicación escrita al responsable de tratamiento de los datos en el área de Educación del Ayuntamiento de Barakaldo. (hezkuntzaeducacion@barakaldo.org)

Barakaldon, _____(e)ko _____aren ____ (e)an

En Barakaldo, a _____ de _____ de 2018

Sinadura / Firma

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA/ DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

1. Eskatzaileak sinatutako eskaera.
 2. Eskatzailearen indarrean den NANaren, IFZen (Identifikazio Fiskaleko Zenbakia) edo AlZen (Atzerritarren Identifikazio Zenbakia) fotokopia.
 3. Ikastaroko matrikularen egiaztagiria (ikasketa-zentroak emandakoa), eta bertan, ikaslearen izen-abizenak adierazi beharko dira, bai eta zein ikastarotan dagoen matrikulatuta eta matrikulak ezarritako kredituen % 50 osatzen duen ikastaroko hiru irakasgai, gutxienez, barne hartzen duen ere.
 4. 2017ko Errentaren gaineko Zergaren aitortenaren fotokopia, edo errenta-aitorpena aurkezteko betebeharririk ez duela adierazten duen Bizkaiko Foru Ogasunaren egiaztagiria.
 5. Hirugarrenen fitxa.
 6. Diru-laguntza jaso dezaketen alegatutako gastuak egiaztatzeko agirietan faktura edo antzeko dokumentu originalak aurkeztu beharko dira.
1. Solicitud firmada por la persona solicitante.
 2. Fotocopia del DNI, NIF (Nº de identificación fiscal) o NIE (Nº de Identificación de extranjero) en vigor de la persona solicitante.
 3. Justificante de matrícula del curso (emitido por el centro donde curse sus estudios), indicando el nombre del alumno/a, así como el curso en el que está matriculado/a, donde quede reflejado si dicha matrícula comprende al menos tres asignaturas del citado curso, representando el 50% de los créditos establecidos.
 4. Fotocopia de la Declaración del Impuesto sobre la renta de 2017, o certificado de Hacienda Foral de Bizkaia de no tener obligación de realizarla.
 5. Ficha de terceros.
 6. Documentación acreditativa de los gastos subvencionables alegados, que consistirá en facturas u otros documento análogos originales.